

Italien-Rom: Maschinentechnische Installationen
OJ S 121/2016 25/06/2016
Auftragsbekanntmachung
Lieferungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA

Postanschrift: Via Salaria 691

Ort: Roma

Postleitzahl: 00138

Land: Italien

Zu Händen von: avv. Alessio Alfonso Chimenti

E-Mail: bandigara@ipzs.it

Fax: +39 0685082517

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.ipzs.it>

Adresse des Beschafferprofils: <http://www.ipzs.it>

Elektronischer Zugang zu Informationen: <http://www.eproc.ipzs.it>

Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: <http://www.eproc.ipzs.it>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.3. Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Fornitura di un nuovo impianto per la produzione di targhe per veicoli a motore.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Lieferauftrag

Hauptort der Ausführung: Sede di IPZS che sarà comunicata entro l'aggiudicazione definitiva.

NUTS-Code IT Italia

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

La fornitura prevede la definizione, progettazione, costruzione, installazione, start-up e messa in servizio delle linee di produzione costituenti un impianto per la produzione di targhe per veicoli a motore.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

45350000 Maschinentechnische Installationen

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

1.

Geschätzter Wert ohne MwSt: 8 580 799,17 EUR

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Laufzeit in Monaten: 036 (ab Auftragsvergabe)

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

L'offerta dovrà essere corredata da una garanzia pari al 2 % dell'importo dell'appalto soggetto a ribasso (8 530 000 EUR), corrispondente a 170 600 EUR (centosettantamilaseicento), costituita a scelta dell'offerente secondo le forme e le modalità di cui all'art. 93 del D.Lgs. n. 50/2016.. La garanzia dovrà prevedere espressamente:

la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;

la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile;

l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante;

la validità per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione dell'offerta.

Ai sensi dell'art. 93, comma 8, del D.Lgs. n. 50/2016 l'offerta dovrà altresì essere corredata, a pena di esclusione, dall'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016, qualora l'offerente risultasse affidatario; detto impegno dovrà essere presentato anche nel caso in cui la garanzia sia

rilasciata sotto forma di deposito cauzionale.

L'offerta dovrà inoltre essere corredata, ai sensi dell'art. 93, comma 5, del D.Lgs. n. 50/2016, dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia per ulteriori 180 giorni, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta della stazione appaltante nel corso della procedura.

Per poter beneficiare della riduzione dell'importo della garanzia ai sensi dell'art. 93 comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 i concorrenti dovranno caricare sul Sistema la scansione delle certificazioni di cui al suddetto articolo.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Mediante proprie risorse di bilancio. Le modalità di pagamento del corrispettivo avverranno secondo quanto indicato nella documentazione di gara.

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: A dimostrazione dell'idoneità per la partecipazione alla gara deve essere prodotta la seguente documentazione:

a) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, con la quale il medesimo attesti quanto contenuto nella dichiarazione di iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura (CCIAA). Per le imprese degli altri stati dell'Unione europea non stabilite in Italia è richiesta, ai sensi dell'art. 83, comma 3, del D.Lgs. n. 50/2016, la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI al predetto decreto legislativo, mediante una dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello stato membro nel quale sono stabilite, ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente.

b) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, nella quale si attesti che non sussistano nei confronti dell'Impresa le cause di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;

c) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, nella quale si attesti l'insussistenza delle situazioni contemplate dall'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165 del 2001, ovvero di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e, comunque, di non aver attribuito incarichi ad ex dipendenti IPZS che hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali, per conto di IPZS medesimo, nei loro confronti, per il triennio successivo alla cessazione del rapporto;

d) dichiarazione di aver preso piena conoscenza ed accettare integralmente le prescrizioni e tutte le clausole contenute nella documentazione di gara nonché nelle risposte alle richieste di chiarimenti, eventualmente pervenute;

e) dichiarazione di aver preso piena conoscenza ed accettare integralmente tutte le disposizioni contenute nel Regolamento per lo svolgimento delle procedure di gara sul sistema

telematico di acquisto dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA;

f) dichiarazione nella quale si attesti che l'Impresa ha preso piena conoscenza ed accetta integralmente anche ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 del c.c. le prescrizioni e tutte le clausole contenute nelle Condizioni generali dei contratti di lavori, servizi e forniture dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA allegate al Disciplinare di gara;

g) Patto d'Integrità sottoscritto digitalmente secondo il modello disponibile sul sistema telematico di acquisto.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, con la quale il medesimo attesti che l'Impresa, nel triennio precedente la data di pubblicazione del Bando, ha espletato a regola d'arte, presso realtà pubbliche o private forniture analoghe per un importo complessivo non inferiore a:

— 2 000 000 EUR (due milioni) IVA esclusa;

Si precisa che per fornitura analoga si intende la fornitura di impianti aventi requisiti analoghi ma non necessariamente identici a quelli oggetto di gara, ovvero la fornitura di componenti del medesimo impianto ovvero ancora servizi di manutenzione su macchine aventi requisiti analoghi ma non necessariamente identici a quelli oggetto di gara.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind: nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

Geplante Anzahl der Bewerber: 000

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

6432437

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

26.7.2016 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 0180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 29.7.2016 - 10:00

Ort:

Via Salaria 691 — 00138 Roma.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Alle sedute pubbliche potranno assistere massimo 2 rappresentanti di ciascun concorrente, muniti di documento di identità e di delega; avranno diritto di parola e di chiedere dichiarazioni a verbale il rappresentante ovvero persone munite di procura speciale; a tal fine, il concorrente dovrà presentarsi con i suddetti documenti nel giorno e all'orario previsto per la seduta.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

VI.3. Zusätzliche Angaben

La procedura di gara sarà interamente gestita sul Sistema telematico di acquisto di IPZS accessibile all'indirizzo www.eproc.ipzs.it, ai sensi dell'art. 58 del D.Lgs. 50/2016; per partecipare le Imprese interessate dovranno pertanto preventivamente ed obbligatoriamente registrarsi al portale www.eproc.ipzs.it secondo le modalità descritte nel Disciplinare di gara. Per poter partecipare è richiesto inoltre il possesso dei requisiti tecnici pubblicati all'indirizzo www.eproc.ipzs.it nonché di un certificato di firma digitale, in corso di validità, rilasciato da un organismo incluso nell'elenco pubblico dei certificatori tenuto dall'Agenzia per l'Italia Digitale (previsto dall'art. 29, comma 1, del D.Lgs. n. 82/2005),

generato mediante un dispositivo per la creazione di una firma sicura, ai sensi di quanto previsto dall'art 38, comma 2, del D.P.R. n. 445/2000 e dall'art. 65 del D.Lgs. n. 82/05. Le prescrizioni relative alla modalità di presentazione della documentazione richiesta, nonché le indicazioni relative allo svolgimento della procedura, sono contenute nel bando e nel disciplinare di gara cui si rinvia. Detti documenti sono reperibili in formato elettronico sul sito www.eproc.ipzs.it nella sezione relativa alla procedura di gara. Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti circa l'oggetto dell'appalto e/o le modalità di partecipazione alla gara, potranno essere richiesti utilizzando l'apposita sezione «Comunicazioni Gara» del Sistema per la gara in oggetto. Le richieste, che dovranno essere formulate in lingua italiana, dovranno pervenire entro le ore 12:00 del giorno 8.7.2016.

Il concorrente accetta di ricevere le comunicazioni di cui all'art. 76 del D.Lgs. 50/2016 nell'apposita sezione «Comunicazioni Gara» del Sistema per la gara in oggetto nonché ed indica il domicilio eletto alternativo per le suddette comunicazioni nel caso di indisponibilità del Sistema e comunque in ogni caso in cui IPZS lo riterrà opportuno.

La sanzione pecuniaria di cui all'art. 83, comma 9, D.Lgs. 50/2016 è fissata nella misura dello 0,1 % dell'importo della gara e comunque non superiore a 5 000 EUR.

Responsabile del procedimento per la fase dell'Affidamento è l'avv. Alessio Alfonso Chimenti, Direttore della Direzione Acquisti.

Il presente bando di gara non vincola in alcun modo la stazione appaltante, che si riserva in qualsiasi momento la facoltà di non dar seguito alla procedura, di sospenderla e/o annullarla ovvero di prorogarne i termini, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo. L'Istituto si riserva inoltre di:

— non procedere all'aggiudicazione laddove sia intervenuta medio tempore una Convenzione Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle derivanti dall'esito della presente procedura,

— recedere in qualsiasi tempo dal contratto di appalto laddove intervenga, successivamente alla stipula, una Convenzione Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle del contratto stipulato e l'appaltatore non acconsenta ad una modifica in linea con dette condizioni, previo pagamento delle prestazioni già eseguite oltre al decimo delle prestazioni non ancora eseguite.

Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 si informa che i dati forniti saranno necessari e trattati per le finalità connesse alla selezione ed alla gestione della gara e del rapporto conseguente. Per tali ragioni la mancata indicazione degli stessi preclude la partecipazione del concorrente. Il trattamento verrà effettuato con procedure anche informatizzate — pur in caso di eventuali comunicazioni a terzi — con logiche correlate alle finalità indicate e comunque in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati medesimi. Lo stesso trattamento verrà effettuato a cura della commissione di gara. Il concorrente gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato Decreto, in virtù dei quali potrà chiedere e ottenere, tra l'altro, informazioni circa i dati che lo riguardano e circa le finalità e le modalità del trattamento; potrà anche chiedere l'aggiornamento, la rettificazione, l'integrazione, la cancellazione, l'anonimizzazione e il blocco dei dati e potrà infine opporsi al trattamento degli stessi. Tali diritti potranno essere esercitati mediante richiesta inviata con lettera raccomandata a.r. al Responsabile Privacy, presso la Direzione Affari Generali, Legali e Societari, al seguente indirizzo: Via Salaria 691 — 00138 — Roma, o mediante e-mail all'indirizzo di posta elettronica privacy@ipzs.it, utilizzando l'apposito modulo che l'interessato potrà trovare sul sito www.ipzs.it Titolare del trattamento è l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA. Responsabile del trattamento è Direttore della Direzione Amministrazione e Finanza. Responsabile esterno nominato ex art. 29 D.Lgs. 196/2003 è Venicecom Srl. I dati potranno essere inoltre trattati da altri Responsabili IPZS nominati — il cui elenco costantemente aggiornato è disponibile presso il sito www.ipzs.it, sezione privacy —

nonché dagli incaricati appositamente nominati dai vari Responsabili. L'informativa completa è presente sul sito dell'Istituto, Sezione privacy, alla voce «Informativa ex art. 13 del D.Lgs. 196/2003, Fornitori».

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: TAR Lazio

Postanschrift: Via Flaminia 189

Ort: Roma

Postleitzahl: 00196

Land: Italien

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: 30 giorni per la notificazione del ricorso e per la proposizione di motivi aggiunti avverso atti diversi da quelli già impugnati, decorrenti dalla ricezione della comunicazione degli atti ai sensi dell'art. 76 del D.Lgs. 50/2016 o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 72 del citato decreto.

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

21.6.2016